--Η ΝΟΤΙΟΣΛΑΥΪΑ ΔΕΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ ΛΙΜΕΝΑ
--ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣ ΒΟΡΡΑΝ

ΤΙ ΛΕΓΟΥΝ ΑΙ ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ.—ΜΟΝΟΝ 11 ο)ο ΤΟΥ ΣΕΡΒΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΕΞΑΓΟΝΤΑΙ ΔΙΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ.—ΚΥΡΙΟΙ ΑΓΟΡΑΣΤΑΙ ΤΩΝ ΣΕΡΒΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΚΑΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ.—ΑΝ ΟΙ ΝΟΤΙΟΣΛΑΥΟΙ ΘΕΛΗΣΟΥΝ ΝΑ ΠΑΙΞΟΥΝ ΤΟΝ ΡΟΛΟΝ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΟΥΓΓΑΡΙΑΣ ΘΑ ΥΠΟΣΤΟΥΝ ΤΗΝ ΤΥΧΗΝ ΤΗΣ

Πῶς ἀνέτρεψε τοὺς Σερβικοὺς ἰσχυρισμοὺς ὁ ἀρχισυντάκτης τῆς «Ἀτλαντίδος» κ. Ἀδαμάντιος Θ. Πολυζωΐδης, μὲ ἓν ἄρθρον του εἰς τοὺς "New York Times" τῆς παρελθούσης Κυριακῆς.

Ἀτλαντὶς N.Y.
7 Απρ. 1926

Τὸ δημοσιευθὲν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν εἰς τοὺς «Times» τῆς πόλεώς μας ἄρθρον τοῦ Ἀρχισυντάκτου τῆς «Ἀτλαντίδος» κ. Ἀδαμαντίου Πολυζωΐδου εἰς ἀναίρεσιν τῶν Νοτιοσλαυϊκῶν ἰσχυρισμῶν εἰς βάρος τῆς Θεσσαλονίκης, ἔχει ἐν μεταφράσει περίπου ὡς ἑξῆς:

Πάντες οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ τὴν παγίωσιν τῆς εἰρήνης ἐν τῇ Ἐγγὺς Ἀνατολῇ θὰ ἀνέγνωσαν μὲ ἀνησυχίαν ἓν ἄρθρον ὑπὸ τοῦ γνωστοῦ ἐκπροσώπου τῶν ἀπόψεων τοῦ Βελιγραδίου κ. Γκόρδον Γκόρδον Σμίθ, ὅστις θέλει νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ἡ Θεσσαλονίκη θὰ ἔπρεπε νὰ ἀποτελέσῃ τμῆμα τῆς Νοτιοσλαυΐας, ἁπλῶς διὰ τὸν λόγον ὅτι ἡ χώρα αὕτη ἔχει ἀνάγκην τῆς θαλασσίας ταύτης ἐξόδου, δι' ἧς, κατὰ τὰς ἐπισήμους στατιστικὰς τῶν Νοτιοσλαύων τοῦ ἔτους 1924, διαμετεκομίσθη 11.77 τοῖς ἑκατὸν τοῦ ὅλου Νοτιοσλαυϊκοῦ ἐμπορίου. Εἰς τὸ ποσὸν τοῦτο περιλαμβάνονται καὶ προϊόντα σταλέντα καὶ εἰς Ἀγγλίαν καὶ Γαλλίαν ἐπὶ τῇ ἰδέᾳ ὅτι ἡ Θεσσαλονίκη εἶναι πλησιεστέρα πρὸς τὰς δύο ταύτας χώρας ἀπὸ οἱονδήποτε τῶν τεσσάρων λιμένων τῆς Ἀδριατικῆς τῶν ἀνηκόντων εἰς τὴν Νοτιοσλαυΐαν, ἤτοι τοῦ Σουσάκ, τοῦ Σπαλάτου, τοῦ Σεμπενίκου καὶ τοῦ Γκραβόζα, διὰ νὰ μὴ ἀναφέρῃ τὸ Ἀντίβαρι.

Ἔχω πρὸ ἐμοῦ τὰς στατιστικὰς τῆς νοτιοσλαυϊκῆς ἐξαγωγῆς τοῦ 1924, ἔτος κατὰ τὸ ὁποῖον, διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ τῆς ἑνώσεως τῶν τριῶν Βασιλείων τῆς Σερβίας, τῆς Κροατίας καὶ τῆς Σλοβηνίας, ἡ Νοτιοσλαυΐα ἔσχεν εὐμενὲς ἐμπορικὸν ἰσοζύγιον, εἰκονιζόμενον ἐν γενικαῖς γραμμαῖς δι' εἰσαγωγῆς συμποσουμένης εἰς 115 ἑκατομμύρια δολλάρια καὶ ἐξαγωγῆς ἀνερχομένης εἰς 135 ἑκατομμύρια δολλάρια. Ἐκ τῆς αὐτῆς στατιστικῆς φαίνεται ὅτι τὰ ἐξαχθέντα νοτιοσλαυϊκὰ ἐμπορεύματα εἶναι γεωργικὰ προϊόντα κατὰ πρῶτον λόγον καὶ κατὰ δεύτερον λόγον μεταλλευτικὰ καὶ βιομηχανικὰ εἴδη. Τὰ κράτη πρὸς ἃ ἡ Νοτιοσλαυΐα στέλλει τὰ προϊόντα της εἶναι, κατὰ σειρὰν τῆς σπουδαιότητός των ὡς ἀγοραστῶν Σερβικῶν εἰδῶν, τὰ ἑξῆς: Ἰταλία, Αὐστρία, Τσεχοσλοβακία, Οὐγγαρία, Γερμανία, Ρουμανία, Γαλλία, Ἑλβετία, Ἀγγλία, Ἑλλάς. Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ἐκ τῶν δέκα, ὡς ἀνωτέρω μνημονευομένων χωρῶν, μόνον δύο ἢ τὸ πολὺ τρεῖς, ἔχουν ἀνάγκην ὅπως χρησιμοποιοῦν τὸν λιμένα τῆς Θεσσαλονίκης, μόνον δὲ ἡ Ἑλλὰς εἶναι ἡ χώρα ἥτις δὲν δύναται δι' ἄλλης ὁδοῦ νὰ λάβῃ τὰ προϊόντα της ἐκ Σερβίας.

Ἂς ἴδωμεν ἤδη κατὰ πόσα τοῖς ἑκατὸν κατανέμεται τὸ ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον τῆς Νοτιοσλαυΐας ἀναλόγως τῶν διαφόρων εἰσαγουσῶν Σερβικὰ προϊόντα χωρῶν. Εἰς τὴν Ἰταλίαν, τὸν καλλίτερον πελάτην τῶν Σερβικῶν προϊόντων, ἀνήκουν τὰ 28.91 τοῖς ἑκατόν. Ἡ Αὐστρία ἔρχεται ἀμέσως κατόπιν, μὲ 24.46 τοῖς ἑκατόν.

Εἶτα ἡ Οὐγγαρία, μὲ 7.93 τοῖς ἑκατόν· ἡ Γερμανία, μὲ 4.08 τοῖς ἑκατόν· ἡ Γαλλία, μὲ 3.8 τοῖς ἑκατόν· ἡ Ρουμανία μὲ 3.6 τοῖς ἑκατόν. Ἡ Τσεχοσλοβακία, ἡ τρίτη κατὰ σειρὰν ὅσον ἀφορᾷ τὸ ποσὸν τῶν ἀγοραζομένων ἐκ Νοτιοσλαυΐας προϊόντων, εἰσάγει τὰ 8.89 τοῖς ἑκατὸν τῶν ὅλων ἐξαγομένων ἐκ Σερβίας προϊόντων. Ἡ Ἀγγλία λαμβάνει ἐλάχιστα πράγματα—περίπου 1.38 τοῖς ἑκατόν, καὶ τοῦτο ἀντιπροσωπεύει κυρίως ξυλείαν, ὠά, ἀραβόσιτον, ἀμμοκονίαμα, ἄσβεστον καὶ ταννίνην. Ἡ Ἑλβετία ἀγοράζει μόνον 0.08 τοῖς ἑκατὸν τῆς ὅλης Νοτιοσλαυϊκῆς ἐξαγωγῆς καὶ τέλος ἡ Ἑλλὰς ἀγοράζει τὰ 7.09 τοῖς ἑκατόν.

Ταῦτα ὅσον ἀφορᾷ τὴν στατιστικὴν τοῦ 1924. Ὡς ἐγνώσθη ὅμως, ἡ στατιστικὴ τοῦ Νοτιοσλαυϊκοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Θεσσαλονίκης διὰ τὰ ἔτη 1925 καὶ 1926 δὲν ἀφορᾷ τὰ διαμετακομισθέντα μέσῳ τοῦ Ἑλληνικοῦ λιμένος Νοτιοσλαυϊκὰ ἐμπορεύματα, ἀλλ' ὅσα θὰ ἠδύναντο νὰ σταλῶσιν ἐκεῖθεν πρὸς μὴ καθωρισμένα μέρη. Εἶναι ἀξιοθαύμαστος πράγματι ἡ [illegible] τῶν μελῶν τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ Νοτιοσλαυϊκοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου. Ἂν ἠναγκάζοντο νὰ ἐξηγήσωσι διὰ ποίους προορίζονται τὰ ἐξαγόμενα ἐκ Νοτιοσλαυΐας ζῶα—ἵπποι ἢ σφάγια— ἀποτελοῦντα τὰ εἴκοσι τοῖς ἑκατὸν τῆς Νοτιοσλαυϊκῆς ἐξαγωγῆς, θὰ ἐπανελάμβανον ὅ,τι λέγουν αἱ ἐπίσημοι Νοτιοσλαυϊκαὶ στατιστικαὶ ὅταν μᾶς πληροφοροῦν ὅτι, ἡ Αὐστρία, ἡ Ἰταλία, ἡ Τσεχοσλοβακία καὶ ἡ Οὐγγαρία εἶναι αἱ χῶραι αἱ ἀγοράζουσαι τὰ ἐξαγόμενα ἐκ Νοτιοσλαυΐας ζῶα, καὶ ὅτι, οὐδεὶς δύναται νὰ φαντασθῇ ὅτι ταῦτα πρέπει νὰ διέλθωσι διὰ Θεσσαλονίκης διὰ νὰ φθάσωσιν εἰς Λομβαρδίαν, Βιένην, Πράγαν ἢ Βουδαπέστην.

Κατὰ τὰς παρεχομένας ὑπὸ τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ Ἑλληνικοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου πληροφορίας ὅλα σχεδὸν τὰ σιτηρά, πουλερικὰ καὶ ὠὰ τὰ στελλόμενα ἐκ Νοτιοσλαυΐας εἰς τὸ ἐξωτερικὸν θὰ ἠδύναντο νὰ διαμετακομισθῶσι διὰ Θεσσαλονίκης διὰ νὰ φθάσωσι τὸν τόπον τοῦ προορισμοῦ των. Καὶ ὅμως, αἱ στατιστικαὶ τῆς Νοτιοσλαυϊκῆς κυβερνήσεως ἀποδεικνύουσιν ὅτι, ἡ Τσεχοσλοβακία, ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἑλβετία εἶναι οἱ κυριώτεροι ἀγορασταὶ τῶν εἰδῶν τούτων καὶ δὲν ἀπαιτεῖται ἐνδελεχὴς γνῶσις τῆς Γεωγραφίας διὰ νὰ κατανοήσῃ τις ὅτι οὐδεμίαν ἔχει σχέσιν ἡ Θεσσαλονίκη μὲ τὸ ζήτημα [illegible] λῆς ὀρνιθίων καὶ [illegible] Βερλῖνον καὶ [illegible].

Τὸ γεγονὸς εἶναι ὅτι, ἡ Ἑλλὰς παρεχώρησεν [illegible] τὴν [illegible] ἐν τῷ [illegible] τούτῳ εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν ἡ Νοτιοσλαυΐα ὡς ὁμόσπονδος [illegible] πλέον σύμμαχος [illegible]. Τὰ δικαιώματα ἃ [illegible] Τσεχοσλοβακία ἐν Τεργέστῃ [illegible] δικαιώματα ὧν ἀπολαύει ἡ Ἑλβετία εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Γαλλίας οὐδεμίαν ἔχουσι σημασίαν συγκρινόμενα μὲ τὰ προνόμια ἃ ἔδωκεν ἡ Ἑλλὰς εἰς τοὺς Νοτιοσλαύους ἐν Θεσσαλονίκῃ.

Ὅ,τι ἡ Νοτιοσλαυϊκὴ Κυβέρνησις ζητεῖ εἶναι ἡ ἐπανάληψις τοῦ περιφήμου ἢ μᾶλλον ἐπαισχύντου Πολωνικοῦ «διαδρόμου» τοῦ Δάντζιχ, μὲ τὴν Ἀνατολικὴν Μακεδονίαν καὶ τὴν Δυτικὴν Θράκην περιαγομένας εἰς τὴν κατάστασιν τῆς Ἀνατολικῆς Πρωσσίας.

Ὁ Πολωνικὸς οὗτος διάδρομος, τὴν ὕπαρξιν τοῦ ὁποίου οὐδεὶς ἐχέφρων πολιτικὸς ἢ οἰκονομολόγος ἐτόλμησε νὰ δικαιολογήσῃ εἶναι ὁ ἀντικειμενικὸς σκοπὸς τῆς νοτιοσλαυϊκῆς πολιτικῆς. Οἱ ὑπέρμαχοι τῆς ἄκρως σωβινιστικῆς Σερβικῆς ἀπόψεως ὅσον ἀφορᾷ τὴν Θεσσαλονίκην οὐδὲν ἄλλο ἐπιθυμοῦσιν ἢ νὰ ἴδωσι διαμελιζομένην τὴν Ἑλληνικὴν Μακεδονίαν καὶ νὰ ἐνθαρρύνωσι ὁμοίας ἀπαιτήσεις ἐκ μέρους τῆς Ἀλβανίας, τῆς Ρουμανίας καὶ τῆς Βουλγαρίας εἰς τρόπον ὥστε νὰ κατατμηθῇ τὸ Ἑλληνικὸν ἔδαφος εἰς τεμάχια, νὰ ἀναξέσωσι δηλαδὴ παλαιὰς πληγὰς μίσους καὶ ἐχθροπαθειῶν, αἵτινες καλλίτερον νὰ ἐπουλοῦντο τὴν ἐποχὴν αὐτὴν καθ' ἣν φαίνεται ὅτι κυριαρχεῖ τὸ πνεῦμα τοῦ Λοκάρνο.

Οἱ Νοτιοσλαῦοι ἰσχυρίζονται ὅτι ἄνευ τῆς Θεσσαλονίκης τὸ ἐξαγωγικόν των ἐμπόριον εἶναι καταδικασμένον εἰς ἀποσύνθεσιν. Ὑπάρχουν ὅμως πλεῖσται ἀποδείξεις τοῦ γεγονότος ὅτι τὸ μέγιστον μέρος τοῦ Νοτιοσλαυϊκοῦ ἐμπορίου τοῦ παλαιοῦ Σερβικοῦ Βασιλείου ὡς καὶ τῶν νέων ἐπαρχιῶν, ἤτοι τῆς Κροατίας, τῆς Σλοβηνίας, τοῦ Μπανάτου, τῆς Βάσκας, τῆς Βοσνίας, τῆς Ἑρζεγοβίνης καὶ τῆς Δαλματίας προωρίζετο διὰ τὰς πρὸς βορρᾶν καὶ οὐχὶ πρὸς νότον χώρας. Πρὸ εἴκοσιν ἐτῶν, τὸ παλαιὸν Σερβικὸν Βασίλειον οὐδέποτε εἶχε σκεφθῇ νὰ ζητήσῃ εἰδικὰ προνόμια ἐν Θεσσαλονίκῃ ὅταν αὕτη κατείχετο ὑπὸ τῶν Τούρκων. Μόνον μετὰ τὰ ὑπὸ τῆς Αὐστρίας τεθέντα εἰς ἐφαρμογὴν ἐχθρικὰ πρὸς τὴν Σερβίαν δασμολογικὰ μέτρα, γνωστὰ ἐν ὁλοκλήρῳ τῷ διπλωματικῷ κόσμῳ ὡς «Πόλεμος τῶν Χοίρων», ἡ Σερβία ἐζήτησε καὶ ἔλαβεν ἀπὸ τὴν Τουρκίαν εἰδικὰς ἐμπορικὰς εὐκολίας ἐν Θεσσαλονίκῃ. Τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἡ Αὐστροουγγαρία ἦτο ἐντελῶς σχεδὸν κλεισμένη διὰ τὰ Σερβικὰ ἐμπορεύματα, καὶ ὅμως ἐδέησε νὰ παρέλθουν τέσσαρα ὁλόκληρα ἔτη διὰ νὰ φθάσουν τὰ διὰ Θεσσαλονίκης διαμετακομιζόμενα ἐμπορεύματα εἰς τὸ ποσὸν τῶν 32,000 τόννων.

Ἀλλ' ἂς ἴδωμεν ποῖαι εἶναι αἱ Νοτιοσλαυϊκαὶ ἀπαιτήσεις αἱ καθιστῶσαι ἐκτάκτως δύσκολον τὴν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν συνεννόησιν.

Ἐν πρώτοις, ἡ Νοτιοσλαυΐα ζητεῖ τὸ δικαίωμα νὰ οἰκοδομήσῃ ἐν τῇ ζώνῃ της σιδηροδρομικὸν σταθμὸν λειτουργοῦντα ἀποκλειστικῶς ὑπὸ Σέρβους ὑπαλλήλους καὶ ἐξαρτώμενον μόνον ἀπὸ τὴν Νοτιοσλαυϊκὴν κυβέρνησιν. Αἱ ἐκ Νοτιοσλαυΐας προερχόμεναι ἢ πρὸς τὴν Νοτιοσλαυΐαν κατευθυνόμεναι ἁμαξοστοιχίαι θὰ χρησιμοποιοῦν τὸν σταθμὸν τοῦτον ἄνευ ἐπεμβάσεώς τινος ἐκ μέρους τῶν Ἑλληνικῶν ἀρχῶν. Ἐν τῷ σταθμῷ τούτῳ οἱ Σέρβοι θὰ ἐγκαθίστων νοτιοσλαῦον λιμενάρχην καὶ στρατιωτικὸν καὶ ναυτικὸν διοικητὴν τῆς ζώνης. Ὅλα τὰ ἐμπορικὰ ἢ ἄλλα πλοῖα τὰ πλέοντα πρὸς τὴν Νοτιοσλαυϊκὴν ζώνην θὰ ἠδύναντο νὰ πλευρίζωσιν ἐκεῖ νύκτωρ ἢ ἐν ἡμέρᾳ χωρὶς οὐδεμία περιγραφὴ τῶν φορτίων των νὰ δίδεται εἰς τὰς Ἑλληνικὰς ἀρχάς. Ἡ ὅλη περιφέρεια τῆς ἐκ νέου εὐρυνθησομένης Νοτιοσλαυϊκῆς ζώνης θὰ ὑπάγεται μόνον ὑπὸ τὰς νοτιοσλαυϊκὰς ἀρχάς.

Ὅλα ταῦτα προδήλως φανεροῦν ὅτι, ἡ Ἰταλία, ἀφοῦ ἔλαβεν ἀπέναντι τῆς Νοτιοσλαυΐας τὴν ὑποχρέωσιν νὰ μὴ ἐγκαθιδρύσῃ ναυτικὴν βάσιν ἐν τῇ Ἀδριατικῇ ἐποφθαλμιᾷ τὴν Θεσσαλονίκην διὰ νὰ ἀποζημιωθῇ. Οἱ Ἕλληνες ὅμως δὲν εἶναι ἄφρονες. Διαβλέπουσι τί κρύπτεται ὄπισθεν ἑνὸς τοιούτου σχεδίου καὶ, ὡς εἰκός, δὲν ὑποχωροῦν.

Ἂς ἔλθωμεν νῦν εἰς τὸ τελευταῖον ἐπιχείρημα τῆς [illegible]. Ἐλέχθη, ἐπὶ παραδείγματι, ὅτι 13 ἑκατομμύρια Νοτιοσλαύων δύνανται νὰ κάμουν ὅ,τι θέλουν ἐν τοῖς Βαλκανίοις, ἔνθα τὰ τέσσαρα καὶ ἥμισυ ἑκατομμύρια τῶν Βουλγάρων καὶ τὰ ἑπτὰ ἑκατομμύρια τῶν Ἑλλήνων εἶναι ἀνίκανα νὰ ἀντιμετωπίσωσι τὴν Σερβικὴν στρατιωτικὴν δύναμιν. Εἶναι εὐνόητον ὅτι ὁ ὑπέρμαχος τῆς Νοτιοσλαυΐας προετίμησε νὰ μὴ κάμῃ μνείαν τοῦ γεγονότος ὅτι ἐν τῇ Βαλκανικῇ ὑπάρχουν καὶ 17 ἑκατομμύρια Ρουμάνων οἵτινες δὲν ἔχουσι μεγάλην ἐπιθυμίαν νὰ ἴδωσι κυριαρχοῦσαν τὴν Νοτιοσλαυΐαν εἰς βάρος τῆς Βουλγαρίας ἢ τῆς Ἑλλάδος. Τοῦτο ὅμως ἀφορᾷ ἄλλο πεδίον συζητήσεως.

Ἐν ὀλίγοις, τὸ Βαλκανικὸν ζήτημα συνοψίζεται εἰς τὰ ἑξῆς: Ἢ θὰ ἐπικρατήσῃ καὶ ἐκεῖ τὸ πνεῦμα τοῦ Συμφώνου τοῦ Λοκάρνο, ὅτε ἡ μεγάλη ἀριθμητικὴ ὑπεροχὴ τῶν Νοτιοσλαύων οὐδένα θὰ ἀπειλῇ ἢ τὸ σύστημα τῶν παλαιῶν συμμαχιῶν θὰ ἀναβιώσῃ πλήρως, ὅτε ἡ Ἑλλὰς δὲν θὰ ἔχῃ ὀλιγωτέρους φίλους ἐκείνων ὅσους εἶχεν ἡ Σερβία τῷ 1914.

Τὰ ἀμοιβαῖα συμφέροντα ἐπιβάλλουσιν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Σερβίαν νὰ εἶναι στεναὶ φίλαι. Ἀλλ' ὁ διακανονισμὸς τῶν νῦν διαχωριζουσῶν τὰς δύο γειτονικὰς χώρας διαφορῶν δὲν θὰ ἐπιτευχθῇ δι' ἰμπεριαλιστικῶν ἀπαιτήσεων ἢ τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρημάτων ἐκείνων οἵτινες νομίζουν ὅτι, μετὰ τὴν ἀπόσβεσιν τῆς Αὐστρουγγαρίας ἐκ τοῦ χάρτου τῆς Εὐρώπης, ἡ Νοτιοσλαυΐα πρέπει νὰ τὴν ὑποκαταστήσῃ ὡς ρυθμιστὴς τῶν Βαλκανίων.

ΤΟ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ ΣΥΝΕΔΡ
ΤΩΝ ΡΩΣΣΩΝ ΜΟΝΑ

Ἐξέλεξε τὸν Μ
Νικόλαον.
ἀρχηγ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ
Μέγας Δοὺξ
δυτς, θεῖος
κων φονε
σιῶν, Ν
χθὲς
χικὸ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

μον. Οἱ περισσότεροι τῶν πρακτόρων τούτων εἶχον διορισθῆ τῇ ὑποδείξει τῶν διαφόρων Ἑνώσεων κατὰ τῶν Ζυθοπωλείων καὶ τῶν διαφόρων Ἐκκλησιαστικῶν ὀργανώσεων. Ὁ κ. Ἄντριους προσέθεσεν ὅτι τὸ κακὸν τοῦτο θὰ θεραπευθῇ μόνον ἐὰν τὸ Κογκρέσσον ψηφίσῃ τὸ νομοσχέδιόν του δυνάμει τοῦ ὁποίου εἰς τὸν κ. Ἄντριους χορηγεῖται τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ ἀποφασίζῃ εἰς ποίους πρέπει νὰ δίδωνται ἄδειαι πωλήσεως ποτῶν διὰ φαρμακευτικούς, βιομηχανικοὺς καὶ θρησκευτικοὺς σκοποὺς καὶ εἰς ποίους δὲν πρέπει νὰ δίδωνται.

Προχωρῶν ὁ κ. Ἄντριους ὡμολόγησεν ὅτι, ὡς ἐφαρμόζεται σήμερον ὁ νόμος, μόνον πέντε ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐκ τῆς ὁλικῆς ποσότητος τῶν οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν τῶν εἰσαγομένων λαθραίως ἐκ Μεξικοῦ καὶ Καναδᾶ περιέρχεται εἰς χεῖρας τῶν ἀρχῶν καὶ ὅτι τὰ 95 ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν τῶν ποτῶν τὰ ὁποῖα κατασκευάζονται ἐν Ἀμερικῇ καὶ τὰ ὁποῖα περιέρχονται εἰς χεῖρας τῶν ἀρχῶν, εἶναι δηλητηριώδη καὶ ὡς τοιαῦτα λίαν ἐπικίνδυνα διὰ τοὺς καταναλίσκοντας ταῦτα.

ΝΕΑ ΣΥΡΡΑΞΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΑΠΕΡΓΩΝ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΩΝ ΕΝ ΠΑΣΑΪΚ

Ἡ ἀπεργία τῶν ἐργατῶν τῶν ὑφαντουργείων τῆς Πασαΐκ, τοῦ Κλίφτον καὶ τοῦ Γκάρφηλδ τῆς Νέας Ἰερσέης, ἡ κηρυχθεῖσα πρὸ ἕνδεκα ἑβδομάδων, συνεχίζεται εἰσέτι, χθὲς δὲ δισχίλιοι ἀπεργοὶ ἀποπειραθέντες νὰ διέλθουν τὴν γέφυραν τῆς Πασαΐκ διὰ νὰ κατευθυνθοῦν εἰς τὸ ὑφαντουργεῖον «Γκέρα Οὐόρστεντ Μίλλς» ἠμποδίσθησαν ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν. Οἱ ἀπεργοὶ ἔρριψαν λίθους καὶ κενὰς φιάλας κατὰ τῶν 50 ἀστυνομικῶν οἵτινες ἐχρησιμοποίησαν ἀνηλεῶς τὰ ρόπαλά των κατὰ τῶν ἀπεργῶν, πολλοὺς τῶν ὁποίων ἐκτύπησαν εἰς τὰς κεφαλάς.

Οἱ ἀστυνομικοὶ πιεζόμενοι ὑπὸ τῶν ἀπεργῶν, ὑπεχώρησαν εἰς τὴν ἑτέραν ἄκραν τῆς γεφύρας, ἐν τέλει δὲ προέβησαν εἰς τὴν σύλληψιν 10 ἐν ὅλῳ ἀπεργῶν ἐπὶ διαταράξει τῆς τάξεως καὶ ἐπὶ ἀτάκτῳ διαγωγῇ. Αἱ χθεσιναὶ ταραχαὶ ἦσαν ἐκτάκτως σοβαραί, καθόσον οἱ ἀπεργοὶ ἦλθον εἰς χεῖρας μὲ τοὺς ἀστυνομικοὺς καὶ καθόσον πολλοὶ κάτοικοι τῆς Πασαΐκ συμπαθοῦντες πρὸς τοὺς ἀπεργούς, ἔλαβον τὸ μέρος των καὶ πρῶτοι ἤρχισαν νὰ ρίπτουν λίθους κατὰ τῶν ἀστυνομικῶν.

ΚΑΤΑΣΤΡΕΠΤΙΚΗ ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΝ ΚΑΪΡΩ

ΚΑΪΡΟΝ, 6 Ἀπριλίου.—Τεσσαράκοντα καὶ δύο πρόσωπα εὗρον τὸν θάνατον ἀπανθρακωθέντα καὶ πολλὰ ἔλαβον σοβαρὰ ἐγκαύματα ἐν μεγάλῃ πυρκαϊᾷ ἐκραγείσῃ χθὲς ἐν τῇ συνοικίᾳ Σαντάχ. Ἑξακόσιαι οἰκίαι ἀπετεφρώθησαν, εἰς τέσσαρας δὲ χιλιάδας ἀνῆλθον οἱ παραμείναντες ἄστεγοι.

ΚΕΦΑΛΑΙΑ:

Μετοχικὸν καὶ Ἀποθεματικόν........	ΔΡΧ.	240,000,000
Κεφάλαιον Ἀποθεματικὸν (συμφώνως τῷ Νόμῳ 2577 (1921)............	ΔΡΧ.	90,000,000
Καταθέσεις	ΔΡΧ.	3,700,000,000

ΠΡΟΕΞΟΦΛΗΤΙΚΗ
ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: National Bank of Greece
ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: Natiobank

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Ἅγιος Νικόλαος (Κρήτης), Ἀγρίνιον, Ἀθῆναι (Ὁδὸς Μητροπόλεως), Αἴγιον, Ἀλεξανδρούπολις, Ἀλμυρός, Ἀμαλιάς, Ἄμφισσα, Ἀργοστόλιον, Ἄρτα, Ἀταλάντη, Βάμος, Βέρροια, Βόλος, Γρεβενά, Γύθειον, Δημητσάνη, Διδυμότειχον, Δράμα, Ἔδεσσα, Ἐλασσών, Ζάκυνθος, Ἡράκλειον, Θεσσαλονίκη, Θῆβαι, Θήρα, Ἰθάκη, Ἰωάννινα, Καβάλλα, Καλάβρυτα, Καλάμαι, Καρδίτσα, Καρπενήσιον, Καστορία, Κατερίνη, Κέρκυρα, Κιλκίς, Κοζάνη, Κομοτινή, Κόρινθος, Κύθηρα, Κύμη, Κυπαρισσία, Λαμία, Λάρισσα, Λεβάδεια, Λευκάς, Μεγαλόπολις, Μεσολόγγιον, Μεσσήνη, Μυτιλήνη, Ναύπακτος, Ναύπλιον, Νιγρίτα, Ξάνθη, Παξοί, Πάτραι, Πειραιεύς, Πόρος, Πράβιον, Πρέβεζα, Πύλος, Πύργος, Ρεθύμνη, Σάμος, Σέρραι, Σητεία (Κρήτης), Σόροβιτς, Σουφλίον, Σπάρτη, Σύρος, Τρίκκαλα, Τρίπολις, Φλώρινα, Χαλκίς, Χανία, Χίος.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΝ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 7 Wall Street.

Ἡ ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ δέχεται ἐντόκους καταθέσεις εἰς Δραχμὰς καὶ εἰς ξένα νομίσματα (συνάλλαγμα) ἀποδοτέας εἰς πρώτην ζήτησιν, ἢ μεθ' ὡρισμένην προθεσμίαν, ἢ διαρκεῖς. Αἱ καταθέσεις εἰς ξένα νομίσματα ἀποδίδονται εἰς τὸ ἴδιον νόμισμα εἰς τὸ ὁποῖον ἔγινεν ἡ κατάθεσις.

ΑΥΞΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ

Ἡ ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ηὔξησε τὰ ἐπιτόκια τῶν παρ' αὐτῇ καταθέσεων ἀπὸ 23 Νοεμβρίου 1925, ὡς ἑξῆς:

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΝ ΟΨΕΙ:	
α') Εἰς Δραχμὰς	4 ο)ο ἐτησίως
β') Εἰς Συνάλλαγμα:	
Ἐπὶ Νέας Ὑόρκης (Δολλάρια)	3 1)2 ο)ο ἐτησίως
Ἐπὶ Λονδίνου (Λίρας Ἀγγλίας)	3 1)2 ο)ο ἐτησίως
Ἐπὶ Παρισίων (Φράγκα)	3 1)2 ο)ο ἐτησίως
Ἐπ' Ἰταλίας (Λιρέττας) καὶ Τουρκίας Λίρας)	2 1)2 ο)ο ἐτησίως
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΠΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ:	
α') Εἰς Δραχμάς:	
Κατάθεσις διαρκείας 6 μηνῶν	4 1)4 ο)ο ἐτησίως
Κατάθεσις διαρκείας 1 ἔτους	4 1)2 ο)ο ἐτησίως
Κατάθεσις διαρκείας 2 ἐτῶν	5 ο)ο ἐτησίως
Κατάθεσις διαρκείας 4 ἐτῶν	5 1)2 ο)ο ἐτησίως
Κατάθεσις διαρκείας 5 ἐτῶν	6 ο)ο ἐτησίως
Κατάθεσις διαρκείας 10 ἐτῶν	7 ο)ο ἐτησίως
β') Εἰς Συνάλλαγμα. Ἐπὶ Νέας Ὑόρκης (Δολλάρ.)ια Ἐπὶ Λονδίνου (Λίρας Ἀγγλίας), Ἐπὶ Παρισίων (Φράγκα).	
Κατάθεσις μὲ προειδοποίησιν 15 ἡμερῶν	4 ο)ο ἐτησίως
Κατάθεσις διαρκείας 6 μηνῶν	4 1)8 ο)ο ἐτησίως
Κατάθεσις διαρκείας 1 ἔτους	4 1)4 ο)ο ἐτησίως
Κατάθεσις [illegible]	4 1)2 ο)ο ἐτησίως
Κατάθεσις [illegible]	5 ο)ο ἐτησίως
Κατάθεσις διαρκείας [illegible]	[illegible] 1)2 ο)ο ἐτησίως
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΥ:	
[illegible] Δραχμὰς [illegible] 25,000)	5 ο)ο ἐτησίως
[illegible] Συνάλλαγμα:	
[illegible] Νέας [illegible] $2,000)	4 ο)ο ἐτησίως
[illegible] Λίρας Ἀγγλίας (μέχρι Λιρ. 400)	4 ο)ο ἐτησίως
[illegible] Παρισίων [illegible] 10,000)	4 ο)ο ἐτησίως
Ἐπὶ [illegible] 10,000)	4 ο)ο ἐτησίως

Ἡ Ὑπηρεσία τῆς Τραπέζης εἶναι εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἐν Ἀμερικῇ ὁμογενῶν διὰ νὰ τοῖς παρέχῃ πᾶσαν πληροφορίαν ἣν ἤθελον ζητήσει.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ μέρισμα τῆς Β΄. ἑξαμηνίας 1925 ἐπὶ τῶν μετοχῶν τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν ὡρίσθη εἰς Δραχμὰς 22 καὶ 1 Σελλήνιον 6 Πέννας, πληρωτέα εἰς τὴν τρέχουσαν τιμὴν τοῦ Συναλλάγματος ἀπὸ τὸ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Ὑποκατάστημά της 25 PINE STREET, ἐπὶ προσαγωγῇ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 51 μερισματαποδείξεως.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΝ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις:	Τηλέφωνα:
NATHELBANK, NEW YORK	HANOVER 7952, 7953, 7954

ΠΩΛΕΙ εἰς τὴν καλλιτέραν τρέχουσαν τιμὴν ΟΜΟΛΟΓΙΑΣ τοῦ εἰς ΧΡΥΣΟΝ Δανείου τῶν 500 ἑκατομμυρίων τοῦ 1914.

Εἰς τοὺς μὴ δυναμένους νὰ πληρώσωσιν ἀμέσως ὁλόκληρον τὴν ἀξίαν τῶν
λογιῶν παρέχεται πᾶσα εὐκολία διὰ τὴν ἐξόφλησιν αὐτῶν μὲ ΔΟΣΕΙΣ.

TIONAL BANK OF GREECE
NEW YORK AGENCY

REET NEW YORK CITY